金鐘道兵房今拍賣

料必掀起競投高潮

地產界估計值四至六億

【本報特訊】港府新財政年度首次官地拍賣今日舉行，共有五幅官地拍賣，包括備受注目的金鐘道域多利兵房地段，多個地議產發展商已表示意有競投，加上政府建進一步放寬租管的消息刺激，預料今日競投會很熱烈。

金鐘道域多利兵房位於中環與灣仔之間，面積一萬零六百九十平方米，限作非工業（貨倉除外）及包括酒店用途，地產界估計該地售價在四至六億元，總投資額約需二十億元。由於牽涉資金龐大，得主可選擇全部或部份，以界乙種換地權益書支付。

港府於八二年十一月曾推出此地王公開投標，當時競投並不踴躍，政府以標價過低即將之收回。隨後地產市道每況愈下，直至今年初市道回順，這幅地王才再度推出競投。恒基兆業地產公司主席李兆基對中國新聞社記者表示，此地王靠山，地點好，適宜起高級住宅或起酒店、寫字樓，估計競投會相當熱鬧。

府華員會護士組義務秘書黃河昨表示，反對方心裏議員提出醫療服務私有化建議。他認為醫療私有化並不能解決現時醫療不足問題，反而使醫療成為商品，有錢的才能獲得較佳服務，對中下層大衆不公平。

在邊境設立工業區

宜適不為認司商工

韓達誠指出 恐加重警方壓處境入

【本報特訊】工商司何鴻鑾表示，在邊境地區設置工業區，容許中國居民入內工作，將對本港警方及入境當局造成不可以接受的負担。

他在立法局對李鵬飛的建議作出答覆時稱，在邊境設置工業區的安排，非一朝一夕可完成，需要後勤支援，所花的時間並不比其他方法為短。

他表示，本港新市鎮的發展，提供平衡的設施，具備居住、商業及教育等部份，在邊境設置一個只有工廠的地區，並不適宜。

他又稱，在建議中的邊境工業區工作的居民，在港並無居住權，工人每日均須返回內地，故會對本港警方及人民入境處造成不可接受的壓力。

此外，中英聯合聲明規定在九七年後，香港特別行政區仍是一個獨立關稅區，故外國貿易夥伴將對本港產品的產地來源提出質疑。

韓達誠指出，由於當局未能將學童上學或外出參加活動情況分開，所以無法監管學童濫用作，將對本港警方及乘車津貼計劃，由於牽涉行政費十分龐大，當局十分鼓勵學童多參加課外活動，若發現此計劃費用增幅太高，才會於今年進一步檢討。

韓達誠指出 政府從未忽視 發展教育決心

【本報特訊】教育及人力統籌司韓達誠昨在立法局會議上稱，在今年財政預算撥款中，教育方面獲得較大撥款，證明政府維持發展本港教育，確保不斷研究教育的投資是否均衡。

立局會議上稱，在今年財政預算撥款中，教育方面獲得較大撥款，證明政府維持發展本港教育，確保不斷研究教育的投資是否均衡。

寧波市長與玉包剛商談港深開廠鋼建港訪

【本報特訊】浙江省寧波市市長及三名隨員昨啓程到港訪問，他們將與環球航運集團主席包玉剛商談發展寧波深水港。

據新華社報導，寧波市長耿典華和副市長孔憲旦等四人是應包玉剛之邀訪港。去年秋天，包玉剛曾訪問寧波，對深水港北海港表示感興趣，並向市政府官員談了很多開發港口及籌建鋼廠的建議。

寧波市長此次來港，亦會向包玉剛滙報寧波大學的籌建情況。去年底，二人簽署合約，由包玉剛捐資創辦寧波大學，該大學將於今年秋動工，明年開始招生。

華員會反對醫療私有化

【本報特訊】香港政司何鴻鑾表示，在邊境地區設置工業區，容許中國居民入內工作，將對本港警方及入境當局造成不可以接受的負担。

他在立法局對李鵬飛的建議作出答覆時稱，在邊境設置工業區的安排，非一朝一夕可完成，需要後勤支援，所花的時間並不比其他方法為短。

他表示，本港新市鎮的發展，提供平衡的設施，具備居住、商業及教育等部份，在邊境設置一個只有工廠的地區，並不適宜。

他又稱，在建議中的邊境工業區工作的居民，在港並無居住權，工人每日均須返回內地，故會對本港警方及人民入境處造成不可接受的壓力。

此外，中英聯合聲明規定在九七年後，香港特別行政區仍是一個獨立關稅區，故外國貿易夥伴將對本港產品的產地來源提出質疑。

談及政府對製造業提供的服務時，何鴻鑾稱，工業發展已訂下分期計劃。就本港電子、塑膠、金屬、輕機械及服裝工業進行定期科技研究，由國際顧問公司進行，首項研究在本月底開始，對象是塑膠工業。

癱瘓老翁刀下身亡

其妻懷疑神經失常帶署調查

警方已列為兇殺案處理

【本報特訊】油塘高頭被單染有血跡，太吃超道邨第九座二樓一住一驚立即致電報警。孔一把菜刀，懷疑是兇器，但刀身已沒有血迹，亦因此精神大受打擊而失常，需入青山醫院治療，病癒出院後又須照顧丈夫。故孔妻精神病時好時壞，四年前又要入院醫理。數月前，孔南又爆腦血管，更變為全身癱瘓，不能言語，一日三餐大小二便都要其夫人住安老院。

警方在屋內廚房找到食起居，更不幸是妻子失常，需入青山醫院治療，病癒出院後又須照顧丈夫。故孔妻精神病時好時壞，四年前又要入院醫理。數月前，孔南又爆腦血管，更變為全身癱瘓，不能言語，一日三餐大小二便都要妻子照料，死者孔南因來說實在是一副重的担終身臥床，部份肌肉腐子，估計孔妻因此精神爛，對其患精神病妻子病發，而導致慘劇。

此後即需要妻子照顧飲

據悉死者名孔南（七十四歲），與妻子呂×愛（五十八歲），兒子孔志强（廿三歲）同住上址，另有兩女已婚已搬出居住。死者之子是噴油工人，昨晨外出工作。於下午二時許，死者之長女突接到其母電話，聲稱殺了人。其女立即和丈夫匆匆趕往現場，發現其父睡在廳中床上，頸部有傷痕，枕容忍的地步，疑兇又埋怨社會福利署拒絕安排因工受傷而半身不遂。

⇦消防員架雲梯將倒懸鐵絲網的死者解下。

離婚男子墮樓慘死

頭顱爆裂狀甚恐怖

屍體倒懸二樓鐵絲網上

【本報特訊】昨下午一時，一名中年男子被發現從高處墮下，身體倒掛在洛克道後巷建築物二樓鐵枝上，案發現場為灣仔洛克道巷，上址樓高十二層。案發時，上址地下一間海鮮酒家職工聽聞後巷傳出巨響，於是到後巷查看，赫然發現一男子倒掛在後巷二樓一些用以防盜的鐵枝和鐵絲網上，頭部向下，脚部向上，頭部爆裂，鮮血不斷滴下，狀甚恐怖，於是報警。

警方人員到場，通知消防員協助，在後巷架梯將墮樓男子解下，但証實已傷重不治。死者年約四十餘歲，被發現時身穿白恤衫、黑西褲，但身上並無任何身份証明文件。

警員事後在後巷兩旁樓宇逐層拍門查詢，最後在洛克道三九〇號明賢大厦十一樓×座拍門時發覺無人應門，而由另一單位看見上址一個對正後巷窗門打開。據鄰居向警員描述，租用上址單位一名四十餘歲男子外貌與墮樓者相似。

警員一直在現場留守，至下午五時許，兩名居於上址男子下班回家，開門給警員入內調查，警員發覺屋內一窗打開，窗前放有一張椅，而窗門與死者墮下處亦脗合，証實死者由該處墮下。

死者名與冠成，四十二歲，曾與一女子結婚，育有一子，但於六、七年前與妻子離婚，當時精神大受打擊，曾一度需入院治療。身體康復後，吳在中區一間銀行之財務部任職，並與兩朋友合租上址居住，其兒子則寄養在親友家中。

提取糧欵遇劫

損失一萬三千三

【本報特訊】兩名五金廠女職員昨午二時十五分由銀行提取糧欵返廠時，在深水埗福榮街被一廿餘歲男子截刼，獲一袋載有一百零六名，損失一萬三千元，事件中無人受傷。兩女職員分別姓高及姓馮。糧欵由高姓職員携帶。

大嶼山截獲越南難民船

載有難民逾百

【本報特訊】警方昨晨在大嶼山對開海面截獲一艘載有一百零六名越南難民之機動木船，為近期截獲之最大批越南難民。

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL:688-6025

經營

中國土產 明爐燒烤 冰霜海產 海味京果 涼果醬料 名瓷顧繡 名畫古玩 馳名藥材 膏丹丸散

歡迎僑胞郵電採購，代訂特種用品
電話：六八八・六〇二五

黃龍藝苑 Dragon arts

461 E. HASTINGS VAN. B.C.
PH: 254-2218

文房四寶中心 字畫鏡架總滙

高級毛筆 正宗宣紙 中華墨汁 中英招牌 實用圖書

＊零沽・批發・郵購＊

"BLUE RIBBON BOAT"

藍綠帶漁船，供應卑詩省最靚海鮮，價錢最相宜，任君選擇。海鮮品質最佳！

藍綠帶漁船出售新鮮大蝦，$3.50一磅。同時只化費$3.50！你便可買到大袋新鮮螺沙魚，或美味新鮮游水漁，蝦，鎗魚，三文魚，蟹或其他多種海鮮。各漁船海鮮保證質素良好。在漁船陳列出售。請早移玉步，前來選購。

每個週末由上七時開始售賣。

THEY'RE SELLING FROM 7 IN THE MORNING, RIGHT OFF-THE "BLUE RIBBON BOATS," ON 3RD STREET, OFF MONCTON EVERY WEEKEND ALL YEAR ROUND OFF THE GOVERNMENT WHARFIN STEVESTION END

全套中文字粒出讓

PHONE: (604)685-8575 PHONE: (604)685-8575

有全套中文字粒連字架出讓。另有鑄字機，造鉛機及打版機各一座廉價出售。

有意者請電話六八五——八五七五或到片打東街一號本報面洽

基立印務公司

CALEB PRINTING COMPANY
1925 kingsway, Vancouver, B.C. V5N 2T1
電話：(604)873-2722

柯式精印

一切大小中西文件

名片信封 信箋 單據 書刊表册 請帖 餐牌 餐單 餐簿 一應俱全

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO

19 E. Pender St., 中華文化中心對面
電話：(604)688-2933, 681-5848.

合家影 入籍相（黑白）4張4.80 護照相（彩色）4張8.80

者英影 紀念相 合家相 免費送4X5一張

其他結婚相（新娘禮服免費借用）家庭相、學生相、貨辦相、彩色磁碟相一律八折優待。

主理人 何桐 英國皇家攝影學會會士 B.C.省國際沙龍評判員 曾榮獲B.C.省冠軍獎・

福隆有限公司

FOK LOONG ENT. LTD.
708 E. GEORGIA ST.
VANCOUVER B.C. CANADA V6A 2A3
TEL: [604] 255-3030 255-0132

專營批發

唐山雜貨 日本冬菇 酒樓用品 冰霜魚蝦 罐頭食品 元貝魚翅 豉油醬料 各類蝦肉

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL:689-7324

燒臘肉食 園口新鮮瓜菜生菓 冰凍魚蝦 中西什貨 代理台灣頂好公司 新運到：

冷凍包點 梅菜扣肉 鹵水牛什 上海雲吞 蝦餃燒賣 木須餅 毛豈 即蒸即食 老少咸宜 門市批發 無任歡迎

地址：五三五哥亞街 七三二四
電話：六八九

金利源有限公司

GIM LEE YUEN LTD.
75 E. Pender St. Van B.C. V6A 1S9
Tel: 685-9743

全加總經銷：
北京同仁堂虎骨酒
上海十全大補酒
浙江省龍泉產青瓷

泰興有限公司 加拿大

Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028

新到大幫 超等味精 冰霜明蝦

國信有限公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.
682-2244

免費解答 精心配茶 馳名還魂跌打酒 實用跌打吊瘀散 中藥部由蔡浩傳先生主理

世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS
1020 Malkin Avenue, Vancouver, B. C.
Tel: (604) 438-2452

批發：新到鮮靚 天壇牌石榴汁 雪豆・蓮藕 生薑・蒜子 芥蘭・馬蹄 鑽石牌即食麵 杭州菊花露 台山即食米粉 長江牌清水蓮藕 6X5lb. 抽氣鹹酸菜卅磅庄 好味牌急凍魚丸 蝦丸墨魚丸48oz

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.
PHONE: 681-1052 七天營業

馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切鷄 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬

本公司自置設備一流新工場 特製白油腸及特瘦白油腸，鮮鴨干腸，油王臘鷄鮮蝦肉腸，臘梅肉，臘鴨餅。

歡迎僑胞駕臨選購

港聞

經濟司翟克誠透露 立例對付不法商人

【本報特訊】經濟司翟克誠表示，政府不容許不法商人的不忠實經營，致使本港作為旅遊中心的地位蒙受陰影。他表示，目前接獲投訴很多，政府現時考慮各種立法建議，以應付不正當經營。經濟科目前正密切留意，政府亦會考慮立例管制那些損害消費者利益商人，並採取刑事檢控行動。

翟克誠强調如果政府干預零售業經營，將使很多清白及有信譽的店舖同樣受到影响。他指出政府亦儘可能透過宣傳及說服方式，以糾正不法商人的經營手法。

李兆基對新中社稱 香港地產股市復甦

【本報特訊】恆基兆業地產有限公司董事局主席李兆基表示，香港現時大局安定，東南亞等地流入本港的資金顯著增加；而銀行利息下跌，亦使金融物業，市道逐漸好轉，整個香港經濟將會越來越好。

李兆基說，香港近期股市交投活躍，恆生指數重越千五點大關，地產復甦，出入口、轉口貿易增長，均顯示了這一趨勢。

李兆基是接受中國新聞社記者採訪時發表上述見解的，他說，近來香港不僅小型住宅樓宇暢銷，中型住宅樓宇需求亦大增，城市花園、黃埔花園、華景山莊、康怡花園等處的住宅銷售情況良好，樓價比去年同期上升一至兩成。他指出，造成股市和地產市道好轉的重要因素，是香港政治前途明朗，局勢穩定，海外投資者對香港經濟前景普遍看好。從阿拉伯的資金顯著增加；而銀行利息下跌，亦使金融地產蒙受其利。華資紛紛在港設立集團，擴大業務，添置或興建樓宇，對香港經濟發展亦起促進作用。此外，中國實施開放政策，外商熱心開拓中國市場，也使香港在經濟上獲益。